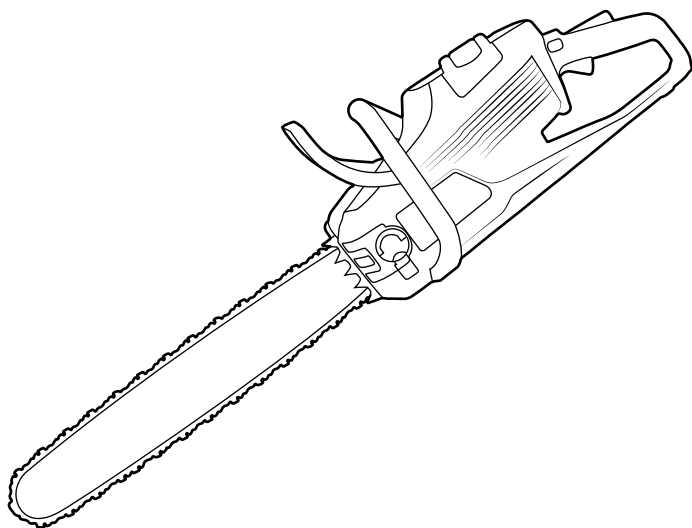


CS30A1 (CS30)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | FI | SV | NO | DA | PL |
CS | SK | SL | HR | HU | AR | HE | LT | LV | ET



cramertools.com

1	Úvod.....	187	8	Provoz.....	191
1.1	Popis výrobku.....	187	8.1	Před použitím výrobku.....	191
1.2	Správné použití.....	187	8.2	Spusťte výrobek.....	192
1.3	Přehled produktu.....	187	8.3	Zastavení výrobku.....	192
1.4	Symboly na výrobku.....	187	8.4	Funkce varovné kontrolky.....	193
2	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím.....	188	8.5	Kácení stromu.....	193
2.1	Bezpečnost pracovního prostoru.....	188	8.6	Odvětvování stromu.....	194
2.2	Elektrická bezpečnost.....	188	8.7	Uchycení klády.....	194
2.3	Bezpečnost osob.....	188	9	Údržba.....	194
2.4	Použití elektrického nářadí a péče.....	188	9.1	Zkontrolujte baterii a nabíječku baterií.....	194
2.5	Použití a péče o akumulátorové nářadí.....	189	9.2	Vyčistěte produkt, baterii a nabíječku baterií.....	195
2.6	Servis.....	189	9.3	Nastavení napnutí řetězu.....	195
3	Bezpečnostní upozornění týkající se řetězové pily.....	189	9.4	Naostřete řetěz.....	195
4	Zabránění zpětnému rázu pro obsluhu.....	190	9.5	Údržba vodící lišty.....	195
5	Úrovně rizik.....	190	9.6	Čištění výrobku.....	196
6	Recyklace.....	191	10	Plán údržby.....	197
7	Montáž.....	191	11	Přeprava, skladování a likvidace.....	197
7.1	Nasazení vodící lišty a pilového řetězu.....	191	11.1	Přeprava a skladování.....	197
			12	Řešení problémů.....	198
			13	Technické údaje.....	199
			14	Kombinace vodících lišt a pilových řetězů.....	200
			15	ES prohlášení o shodě.....	200

1 ÚVOD

1.1 POPIS VÝROBKU

Tento výrobek je bateriová řetězová pila s elektrickým motorem.

Snažíme se naše výrobky neustále zdokonalovat a vyhrazuje si právo na změnu designu a vzhledu bez předchozího upozornění.

1.2 SPRÁVNÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen pro řezání větví, kmenů, kulatin a nosníků o průměru určeném délkou řezu vodící lišty. Je určena pouze k řezání dřeva.

1.3 PŘEHLED PRODUKTU

Obrázek 1-16.

- | | |
|--|--|
| 1 Kryt vodící lišty | 24 Nebezpečná zóna |
| 2 Chráníč přední ruky / řetězová brzda | 25 Úniková cesta |
| 3 Přední rukojeť | 26 Směr pádu |
| 4 Zajištění spouště | 27 Dolní řez |
| 5 Spínač | 28 Kácení zpětného řezu |
| 6 Zátka olejové nádrže | 29 Držák |
| 7 Indikátor hladiny oleje | 30 Řez větve |
| 8 Opěrné zuby | 31 Držte práci nad zemí, ponechte podpěrné větve, dokud se kláda nepřefixuje |
| 9 Pilový řetěz | 32 Kládu podepřete po celé délce |
| 10 Vodící lišta | 33 Řežte seshora (na koze), aby nedošlo k řezání zeminy |
| 11 Klíč | 34 Kláda podepřena na jednom konci |
| 12 Zadní rukojeť | 35 Pod kozou |
| 13 Šroub napnutí řetězu | 36 Na koze |
| 14 Kryt rozety | 37 Kláda podepřena na obou koncích |
| 15 Tyčová matice | 38 Uchycení klády |
| 16 Tlačítko pro uvolnění baterie | 39 Při řezání stůjte na straně do kopce, protože kláda se může převálit |
| 17 Rozeta | 40 Hlavní vypínač |
| 18 Otvor na vodící liště | |
| 19 Kolík nastavení řetězu | |
| 20 Drážka vodící lišty | |
| 21 Hnací články řetězu | |
| 22 Nůž | |
| 23 Směr kácení | |

- 41 Indikátor napájení
42 Varovná kontrolka napájení
43 Varovný indikátor

- 44 Chybový kód
45 Štěrba
46 Šipka
47 Symbol zámku

1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto výrobku se mohou nacházet některé z následujících symbolů. Prostudujte si je a seznámte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní lépe a bezpečněji pracovat s výrobkem.

Symbol	Vysvětlení
	Stejnoseměrný proud - Typ nebo charakteristika proudu.
	Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti
	Před použitím výrobku si přečtěte a porozumějte všem pokynům, dodržujte všechna varování a bezpečnostní pokyny.
	Používejte ochranu očí a chránič sluchu.
	Výrobek chraňte před deštěm a vlhkem.
	Zabraňte kontaktu přední části vodící lišty.
	Držte oběma rukama.
	NEBEZPEČÍ! Pozor na zpětný ráz.
	Používejte protiskluzové, odolné rukavice.
	Udržujte kolemstojící osoby ve vzdálenosti aspoň 15 m.

2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

2.1 BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTORU

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Ve znečištěných a tmavých prostorách hrozí nebezpečí nehody.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické přístroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit, že ztratíte na přístrojem výpary.

2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy neupravujte. Nepoužívejte adaptérové zástrčky s uzemněným (ukostřeným) elektrickým nářadím. Nemodifikované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Zde, pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Elektrické nářadí nevystavujte dešti nebo mokrému prostředí. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoškozujte kabel. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tažení nebo odpojování elektrického přístroje. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých součástí. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým přístrojem venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí použijte ZDROJ VYBAVENÝ PROUDOVÝM CHRÁŇIČEM (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

2.3 BEZPEČNOST OSOB

- Zůstaňte pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektrickým nářadím. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při používání elektrického přístroje může způsobit vážné zranění.
- Nosit osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Vhodné ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu snižují riziko úrazu.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači, nebo zapojování elektrického nářadí, které má zapnutý spínač, může snadno způsobit nehodu či úraz.
- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací nářadí nebo klíče. Nářadí nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit osobní zranění.
- Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- Nedovolte, aby vám znalosti získané častým používáním nářadí umožňovaly být spokojeni a ignorovat zásady bezpečnosti požívání nářadí. Neopatrná akce může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

2.4 POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A PÉČE

- Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaši aplikaci. Správný elektrický přístroj udělá práci lépe a bezpečněji v množství, k jakému byl navržen.
- Nepoužívejte nářadí, pokud ho spínač nezapne a nevypne. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

- Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje energie a/nebo akumulátoru. *Tato preventivní opatření snižují riziko neúmyslného spuštění elektrického nářadí*
- Elektrický přístroj ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které s ním nejsou obeznámeny, aby s ním pracovaly. *Elektrické nářadí se v rukou nekvalifikovaných osob stává nebezpečným.*
- Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte ho před použitím opravit. *Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.*
- Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. *Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.*
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje atd. v souladu s těmito pokyny s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena. *Používání elektrického nářadí k činnostem, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.*
- Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a mastnoty. *Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.*

2.5 POUŽITÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. *Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.*
- Elektrické přístroje používejte jenom s příslušnými bateriemi. *Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.*
- Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. *Zkrat pólů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.*
- V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z akumulátoru. Zabraňte kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou ihned vyhledejte lékařskou pomoc. *Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.*
- Nepoužívejte akumulátor nebo nářadí, které jsou poškozené nebo upravené. *Poškozené*

nebo upravované baterie se mohou chovat nepředvídatelně a způsobit požár, explozi nebo riziko poranění.

- Nevystavujte akumulátor ani nářadí ohni nebo nadměrné teplotě. *Vystavení ohni nebo teplotám nad 130°C může způsobit výbuch.*
- Postupujte podle všech pokynů pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor ani nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. *Nesprávné nabíjení, nebo teplota mimo stanovený rozsah mohou baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.*

2.6 SERVIS

- Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě používající pouze shodné náhradní díly. *Tím zajistíte bezpečnost elektrického nářadí.*
- Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. *Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.*

3 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ŘETĚZOVÉ PILY

- Pokud je řetězová pila spuštěná, udržujte všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od pilového řetězu. *Než řetězovou pilu spustíte, zkontrolujte, že se pilová řetěz ničeho nedotýká. Stačí chvilka nepozornosti při práci s řetězovou pilou a může dojít k zachycení vašeho oděvu nebo části těla do pilového řetězu.*
- Vždy držte řetězovou pilu pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť. *Držení řetězové pily s prohozenými rukami zvyšuje riziko poranění osob a nesmí se nikdy provést.*
- Řetězovou pilu držte pouze za izolované části rukojeti, protože pilový řetěz se může dostat do kontaktu se skrytým vedením. *Pilové řetězy, které jsou v kontaktu s vodičem „pod proudem“, mohou rozvést proud do nechráněných kovových částí řetězové pily a způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.*
- Používejte ochranu očí. *Doporučujeme používat další ochranné pomůcky pro sluch, hlavu, ruce, nohy a chodidla. Vhodný ochranný vybavení snižuje riziko úrazu způsobného odletujícími úlomky nebo neúmyslným stykem s pilovým řetězem.*
- S řetězovou pilou nepracujte na stromě, na žebříku, ze střechy nebo na jakékoli nestabilní opoře. *Používání řetězové pily tímto způsobem by mohlo vést k vážnému zranění osob.*
- Vždy udržujte správný postoj a s řetězovou pilou pracujte, pouze když stojíte na pevném, bezpečném a rovném povrchu. *Kluzké nebo nestabilní povrchy mohou způsobit ztrátu rovnováhy nebo kontroly nad řetězovou pilou.*
- Při řezání větve, která je napnutá, dávejte pozor na odpružení. *Pokud se uvolní napětí ve vláknech*

dřeva, může odpružená větev zasáhnout obsluhu anebo způsobit ztrátu kontroly nad řetězovou pilou.

- Při řezání křoví a stromků buďte mimořádně opatrní. Stíhlý materiál může zachytit řetěz pily a být mrštěn směrem k vám nebo vás vyvést z rovnováhy.
- Řetězovou pilu přenášejte za přední rukojeť ve vypnutém stavu a mimo dosah těla. Při přepravě nebo skladování řetězové pily vždy nasaďte kryt vodicí lišty. Správná manipulace s řetězovou pilou snižuje pravděpodobnost neúmyslného styku s pohybujícím se pilovým řetězem.
- Dodržujte pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu lišty a řetězu. Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může přetrhnout nebo zvýšit pravděpodobnost zpětného rázu.
- Pouze na řezání dřeva. Nepoužívejte řetězovou pilu k účelům, ke kterým není určena. Například: nepoužívejte řetězovou pilu k řezání kovů, plastů, ždiva nebo jiných stavebních materiálů, které nejsou ze dřeva. Používání řetězové pily k činnostem, pro které není určena, může vést k nebezpečným situacím.
- Nepokoušejte se kácet strom, dokud nebudete znát rizika a nebudete vědět, jak se jim vyhnout. Při kácení stromu může dojít k vážnému zranění obsluhy nebo okolostojících osob.
- Při odstraňování zaseknutého materiálu, skladování nebo údržbě řetězové pily dodržujte všechny pokyny. Zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý a zda je akumulátor vyjmutý. Neočekávané spuštění řetězové pily při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění servisu může mít za následek vážné zranění.

4 ZABRÁNĚNÍ ZPĚTNÉMU RÁZU PRO OBSLUHU

Ke zpětnému rázu může dojít, když přední část nebo hrot vodicí lišty narazí do předmětu, nebo když se dřevo zavře a zasekne pilový řetěz v řezu.

V některých případech může kontakt hrotu vyvolat náhlou zpětnou reakci, což způsobí, že vodicí lišta kopne nahoru a zpátky směrem k obsluze.

Zaseknutí pilového řetězu podél horní části vodicí lišty může rychle vytlačit vodicí lištu směrem k obsluze.

Každá z těchto reakcí může způsobit, že ztratíte kontrolu nad pilou, což může způsobit vážné zranění. Nespoléhejte se výhradně na bezpečnostní zařízení zabudovaná do vaší pily. Jako uživatel řetězové pily musíte podniknout několik kroků, aby při vaší práci během řezání nedošlo k nehodám nebo zraněním.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití nářadí a / nebo nesprávných pracovních postupů nebo podmínek a lze se mu vyhnout přijetím odpovídajících opatření, jak je uvedeno dále:

- Udržujte pevné uchopení, palci a prsty uchopte rukojeť řetězové pily, obě ruce držte na pile, tělo a ramena dejte do takové polohy, abyste odolávali zpětným rázům.
Síly zpětného rázu mohou být ovládány obsluhou, pokud jsou přijata náležitá opatření. Nikdy řetězovou pilu nespouštějte v řezu.
- Nepřesahujte nad váš dosah a neřežte nad výškou ramen. Pomáhá to zabránit nechtěnému kontaktu hrotu a umožňuje lepší kontrolu řetězové pily v neočekávaných situacích.
- Používejte pouze náhradní lišty a řetězy specifikované výrobcem. Nesprávné náhradní lišty a řetězy mohou způsobit přetržení řetězu a / nebo zpětný ráz.
- Postupujte podle pokynů výrobce pro ostření a údržbu pilového řetězu. Přílišným snížením omezovacích patek může dojít ke zvýšení zpětného rázu.

5 ÚROVNĚ RIZIK

Následující signální slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, by mohla vést k smrti nebo vážnému zranění.
	VÝSTRAHA	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit menší nebo středně těžké zranění.
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku.

6 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je třeba výrobek vyměnit, nebo pokud ho už nepoužíváte, nevyhazujte jej do domácího odpadu.
	Tříděný sběr použitých výrobků a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.
	Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie.

7 MONTÁŽ

Tato část popisuje montáž a nastavení výrobku.

 **VAROVÁNÍ**

PŘED MONTÁŽÍ VÝROBKU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD K MONTÁŽI A POROZUMĚJTE JIM.

7.1 NASAZENÍ VODICÍ LIŠTY A PILOVÉHO ŘETĚZU

Obrázek 2.

 **VAROVÁNÍ**

PŘED MONTÁŽÍ PRODUKTU VŽDY NEJPRVE VYJMĚTE AKUMULÁTOR.

1. Uvolněte brzdu řetězu, abyste umožnili pohyb.
2. Pomocí klíče uvolněte matice lišty a vyjměte kryt rozety.
3. Vložte hnací články řetězu do drážky vodící lišty, čímž vznikne smyčka na zadní straně vodící lišty.

Poznámka: Ujistěte se, že má řetěz správnou orientaci, a že řezné prvky nejsou nasazeny obráceně.

4. Držte řetěz a lištu pevně na svém místě.
5. Nasadte smyčku řetězu kolem rozety.
6. Nasadte kryt rozety zpět na pilu.
7. Ujistěte se, že otvor ve vodící liště je správně zarovnan s kolíkem nastavení řetězu v krytu rozety.
8. Při úpravě napnutí řetězu se řiďte pokyn ohledně nastavení napnutí řetězu.

9. Až bude řetěz správně napnutý, pevně utáhněte matice lišty (doporučený utahovací moment je 7-11 Nm).

Poznámka: Pokud spouštíte výrobek s novým řetězem, proveďte zkušební chod po dobu 2-3 minut. Během prvního použití se může nový řetěz mírně roztáhnout. Po provedení zkušebního chodu zkontrolujte napnutí řetězu a v případě potřeby jej utáhněte, abyste dosáhli optimálního výkonu.

8 PROVOZ

Tato část popisuje, jak produkt ovládat.

 **VAROVÁNÍ**

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD K OBSLUZE A POROZUMĚJTE JIM.

8.1 PŘED POUŽITÍM VÝROBKU

8.1.1 PŘIPOJTE NABÍJEČKU BATERIÍ

1. Připojte nabíječku baterie na správné napětí a frekvenci, které jsou uvedeny na typovém štítku.
2. Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

8.1.2 NABIJTE BATERII

Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

8.1.3 INFORMACE O BATERII

Informace o používání baterie naleznete v návodu k obsluze baterie.

8.1.4 DOPLNĚNÍ OLEJE PRO LIŠTU A ŘETĚZ

Obrázek 4.

 **DŮLEŽITĚ**

Abyste zajistili bezpečný a správný provoz, používejte pouze čistý a nekontaminovaný olej na lištu a řetěz. Nepoužívejte špinavý, použitý nebo kontaminovaný olej, jelikož může způsobit poškození lišty nebo řetězu. Obrat se na nejbližší servisní centrum kvůli doporučením ohledně oleje.

 **VAROVÁNÍ**

NEDOSTATEČNÉ NAMAZÁNÍ OLEJEM MŮŽE VÉST K ROZBITÍ PILOVÉHO ŘETĚZU, COŽ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT OBSLUHY.

VAROVÁNÍ

PŘED DOPLNĚNÍM OLEJE PRO LIŠTU A ŘETĚZ SE UJISTĚTE, ŽE AKUMULÁTOR NENÍ VLOŽENÝ.

1. Položte výrobek na rovný a stabilní povrch a ujistěte se, že zátka olejové nádrže směřuje nahoru.
2. Vyklopte zátku olejové nádrže a otočte ji proti směru hodinových ručiček, abyste odejmuli zátku.

Poznámka: Pokud je obtížné sejmutí uzávěru oleje, zasuněte klíč do drážky uzávěru a poté jej sejměte otáčením proti směru hodinových ručiček.

3. Nalijte příslušné množství oleje do olejové nádrže vyhněte se vylití oleje. Otfete zbytky oleje z otvoru.

Poznámka: Indikátor hladiny oleje se rozsvítí, pokud je olejová nádrž prázdná nebo pokud lišta a řetěz nejsou mazány.

4. Pevně utáhněte zátku olejové nádrže otáčením po směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně usazen na svém místě.

Poznámka: Ujistěte se, že šípka na uzávěru olejové nádrže je správně zarovnána se symbolem zámku na víku.

Poznámka: Abyste zabránili úniku oleje, vyprázdněte nádržku po každém použití. Při dlouhodobém skladování výrobku (tři měsíce nebo déle) dbejte na to, aby byl řetěz lehce namazan; tím zabráníte korozi řetězu a řetězového kola.

8.1.5 UPRAVTE PRŮTOK OLEJE

Obrázek 5.

Pomocí klíče upravte průtok oleje podle potřeby řetězání.

1. Najděte seřizovací šroub ve spodní části výrobku.
2. Otáčením šroubu ve směru hodinových ručiček zvýšíte průtok oleje.
3. Otočením šroubu proti směru hodinových ručiček snížíte průtok oleje.

8.1.6 PŘIPOJTE BATERII K PŘÍSTROJI

Obrázek 6.

VAROVÁNÍ

K PŘÍSTROJI PŘIPOJTE POUZE ORIGINÁLNÍ BATERII.

Poznámka: Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.

1. Vložte baterie do přihrádky na baterie. Když uslyšíte cvaknutí, baterie se uzamkne.

Poznámka: Pokud se baterie do prostoru pro baterii nevejde snadno, nemusí být správně nainstalována, což může způsobit poškození baterie a/nebo přístroje.

8.1.7 DRŽENÍ PŘÍSTROJE

Obrázek 7.

1. Jednou rukou pevně držte přístroj za zadní rukojeť a druhou rukou za přední rukojeť. Při používání přístroje vždy používejte obě ruce.
2. Držte rukojeť pevně tak, že okolo nich ovínete palce a prsty.
3. Ověřte, že palec ruky držící přední rukojeť máte pod rukojetí, abyste měli pevnější stisk.

8.1.8 SPUSČENÍ ŘETĚZOVÉ BRZDY

VAROVÁNÍ

Dbejte na to, abyste měli ruce stále na rukojetích.

Obrázek 7.

1. Zapněte stroj.
2. Otočte levou ruku kolem přední rukojeti, aby se aktivovala řetězová brzda.
3. Pro uvolnění řetězové brzdy vytáhněte chránič přední rukojeti / řetězovou brzdou směrem k přední rukojeti.
4. Před použitím volejte autorizované servisní středisko pro opravu v případě, že
 - řetězová brzda okamžitě nezastaví řetěz.
 - řetězová brzda nezůstane v odblokované poloze bez pomoci.

8.2 SPUSČTE VÝROBEK

1. Uvolněte brzdou řetězu, abyste umožnili pohyb.
2. Stiskněte hlavní vypínač, rozsvítí se indikátor napájení.
3. Pevně stiskněte a podržte blokování spouštěče na rukojeti.
4. Stiskněte spouštěč, abyste výrobek spustili.

Poznámka: Varovná kontrolka napájení se rozsvítí, když produkt neběží na maximální výkon.

8.3 ZASTAVENÍ VÝROBKU

Obrázek 6.8

1. Uvolněte spouštěč.
2. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
3. Abyste zabránili chodu výrobku, vyjměte z něj akumulátor.

8.4 FUNKCE VAROVNÉ KONTROLKY

Chybový kód	Sekvence varovné kontroly	Stav produktu	Řešení
1	1 dlouhé, 1 krátké	Nadproudová ochrana hardwaru	1. Uvolněte spouštěč a výrobek spusťte znovu. 2. Pokud se chyba objeví znovu, vyměňte ovladač.
2	1 dlouhé, 2 krátké	Porucha vlastní kontroly	1. Vyměňte a znovu vložte akumulátor a výrobek spusťte znovu. 2. Pokud se chyba objeví znovu, vyměňte ovladač.
3	1 dlouhé, 3 krátké	Porucha komunikace s bateriovým blokem	1. Vyměňte a znovu vložte akumulátor a výrobek spusťte znovu. 2. Pokud se chyba objeví znovu, vyměňte ovladač.
4	1 dlouhé, 4 krátké	Nadproudová ochrana	Uvolněte spouštěč a výrobek spusťte znovu.
5	1 dlouhé, 5 krátké	Ochrana nízkého napětí	Znovu nainstalujte plně nabitou baterii.
6	1 dlouhé, 6 krátké	Ochrana ovladače proti přehřátí	Nechte vychladnout alespoň na 30 minut, poté výrobek spusťte znovu.
7	1 dlouhé, 7 krátké	Abnormální blokovácí ochrana nebo Hallův snímač motoru	1. Uvolněte spouštěč a výrobek spusťte znovu. 2. Pokud se chyba objeví znovu, vyměňte ovladač.

Chybový kód	Sekvence varovné kontroly	Stav produktu	Řešení
8	1 dlouhé, 8 krátké	Chyba logiky přepínače	1. Uvolněte spouštěč a výrobek spusťte znovu ve správném pořadí úkonů. 2. Pokud se chyba objeví znovu, vyměňte ovladač.
9	1 dlouhé, 9 krátké	Chyba ověření softwaru	1. Vyměňte a znovu vložte akumulátor a výrobek spusťte znovu. 2. Pokud se chyba objeví znovu, vyměňte ovladač.
10	1 dlouhé, 10 krátké	Ochrana proti přehřátí motoru	Nechte vychladnout alespoň na 30 minut, poté výrobek spusťte znovu.
11	2 dlouhé, 1 krátké	Příliš vysoká teplota akumulátoru.	Nechte akumulátor vychladnout nebo jej vyměňte.
12	2 dlouhé, 2 krátké	Ochrana proti nízkým otáčkám	Uvolněte spouštěč a výrobek spusťte znovu.

8.5 KÁCENÍ STROMU

Obrázek 10.

Doporučujeme, aby začátečníci pro minimální praxi zkusili rozřezat klády na koze nebo stojanu.

Než začnete kácet strom, ujistěte se, že

- minimální vzdálenost mezi místem kácení a dopadem je dvakrát větší než výška stromu.
- provoz nezpůsobí
 - poranění obsluhy.
 - není žádný přesah do inženýrských sítí, pokud se strom dotýká inženýrských sítí, okamžitě kontaktujte dodavatelskou službu.
 - nemůže dojít ke ztrátám na majetku.

- se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti, například pod svahem.
- únikové cesty vzadu a diagonálně za směrem kácení jsou volné. Směr kácení bude probíhat
 - podle přirozeného náklonu stromu.
 - kde se nachází větší větve.
 - jaký je směr větru.
- na stromu nejsou nečistoty, kameny, volná kůra, hřebíky a spony.

- Proveďte dolní řez. Ujistěte se, že tento řez je**
 - a) 1/3 šířky průměru stromu.
 - b) kolmo ke směru kácení.

UPOZORNĚNÍ

Dolní řez pomáhá zabránit uvíznutí pilového řetězu nebo vodící lišty při vytváření druhého řezu.

- Druhý hlavní řez udělejte ve výšce nejméně 50 mm od spodního zářezu. Ujistěte se, že tento řez**
 - a) je rovnoběžný s dolním řezem.
 - b) Ponechtej dostatek dřeva, aby řez plnil svoji funkci zabránění skácení stromu špatným směrem.

Když se hlavní řez dostane k dolnímu řezu, strom padá. Zastavte hlavní řez, pokud strom

- nepadá do správného směru nebo
- Pohybuje se dozadu, což způsobí uvíznutí řezací lišty a řetězu v řezu.

- Použijte klín pro otevření zářezu a nechte strom padnout správným směrem.**
- Když strom začne padat,**
 - a) Vyměňte řetězovou pilu z řezu.
 - b) Zastavte stroj.
 - c) Stroj položte dolů.
 - d) Jděte pryč po únikové cestě. Dávejte si pozor na padající větve a ústupovou cestu.

8.6 ODVĚTVOVÁNÍ STROMU

Obrázek 11.

Odvětvování je odstraňování větví z pokáceného stromu.

1. Ponechtej větší dolní větve, aby držely kládu nad zemí.
2. Odstraňte malé větve jedním řezem.
3. Odstraňujte napnuté větve zdola nahoru.
4. Ponechte si větší dolní větve jako podpěru až do odvětvování klády.

8.7 UCHYCENÍ KLÁDY

Obrázek 12-13.

Uchycení klády se provádí pro rozřezání klády po délce. Udržujte své tělo v rovnováze. Pokud možno, měl by kmen být podepřen větvemi, trámkem nebo klíny a zajištěn proti pohybu.

- Je-li kláda podepřena po celé délce, vedte řez shora.
- Když je kláda podepřena na jednom konci,
 1. Odřízněte nejprve 1/3 průměru ze spodů.
 2. Odřízněte pak horní část, abyste přerušili propojení.
- Když je kláda podepřena na obou koncích,
 1. Odřízněte nejprve 1/3 průměru ze shora.
 2. Odřízněte pak 2/3 ze spodní části, abyste přerušili propojení.
- Když je kláda na svahu,
 1. Stůjte na straně svahu.
 2. Ovládejte řetězovou pilu.
 3. Pevně držte rukojeti.
 4. Uvolněte řezný tlak blízko konce řezu.

POZNÁMKA

Nedovolte, aby se řetěz dotkl země.

Když je řez ukončen,

1. Uvolněte poušť.
2. Zastavte úplně řetězovou pilu.
3. Postupujte s řetězovou pilou od stromu ke stromu.

9 ÚDRŽBA

Tato část popisuje údržbu akumulátoru, nabíječky akumulátoru a výrobku.

VAROVÁNÍ

PŘED PROVEDENÍM JAKÝCHKOLI ÚDRŽBÁŘSKÝCH PRACÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE BEZPEČNOSTNÍ KAPITOLU A POKYNY K OBSLUZE A POROZUMĚJTE JIM.

Před provedením údržby:

- Zastavte výrobek.
- Vyměňte akumulátor nebo akumulátory.
- Nechte motor vychladnout.
- Používejte správné oblečení, ochranné rukavice a ochranné brýle.

9.1 ZKONTROLUJTE BATERII A NABÍJEČKU BATERII

Pečlivě zkontrolujte, zda baterie, nabíječka baterií a přívodní kabel nabíječky baterií nevykazují známky poškození, například praskliny nebo zlomené části. V případě potřeby proveďte výměnu.

9.2 VYČISTĚTE PRODUKT, BATERII A NABÍJEČKU BATERII

- Po použití výrobek očistěte vlhkým hadříkem namočeným v neutrálním čisticím prostředku.
- K čištění plastových částí nebo rukojetí nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo rozpouštědla, jako je „čistič skla“.
- Větrací otvory udržujte čisté a bez nečistot, aby nedošlo k přehřátí a poškození motoru.
- Na motor a elektrické součásti nestříkejte vodu.
- Baterii a nabíječku baterií čistěte suchým hadříkem. Udržujte vodivé dráhy baterie čisté.
- Před vložením baterie do nabíječky se ujistěte, že jsou kontakty na baterii i na nabíječce čisté.

9.3 NASTAVENÍ NAPNUTÍ ŘETĚZU

Obrázek 3.

Čím více používáte řetěz, tím víc se prodlužuje. Proto je důležité pravidelně napínat řetěz pro odstranění volnosti.

Napněte řetěz co nejpevněji, ale ne tak pevně, abyste jej nemohli volně natáhnout rukou.



VAROVÁNÍ

Uvolněný řetěz může vyskočit a způsobit vážné nebo dokonce smrtelné zranění.



UPOZORNĚNÍ

Používejte ochranné rukavice, když se dotýkáte řetězu, lišty nebo oblastí kolem řetězu.

1. Zastavte stroj.
2. Pomocí klíče povolte matice krytu rozety.



POZNÁMKA

Není nutné demontovat kryt rozety pro nastavení napnutí řetězu.

3. Otočením seřizovače napnutí řetězu ve směru hodinových ručiček zvyšujete napnutí řetězu.
4. Otočením seřizovače napnutí řetězu proti směru hodinových ručiček snižujete napnutí řetězu.
5. Když má řetěz požadované napnutí, utáhněte matice krytu rozety.
6. Vytáhněte řetěz uprostřed vodící lišty ve spodní části směrem od lišty. Mezera mezi vodítkem řetězu a vodící lištou by měla být 3 až 4 mm.

9.4 NAOŠTŘETE ŘETĚZ

Pokud řetěz do dřeva neproniká snadno, naostřete řetěz.



POZNÁMKA

Doporučujeme využít služby vašeho prodejce, který má elektrickou brusku k provedení důležitých naostření.

Obrázek 14-15.

1. Napínání řetězu.
2. Ostřete zuby kulatým pilníkem o průměru 4,0 mm.
3. Horní desku, boční desku a hloubkový doraz ostřete plochým pilníkem.
4. Zabruse všechny zuby do stanovených úhlů a stejné délky.



POZNÁMKA

Během ostření,

- Pilník držte rovně s povrchem, který chcete nabrousit.
- Použijte střední bod pilníkového listu.
- Při broušení povrchu použijte lehký, ale pevný tlak.
- Při každém zpětném tahu pilník zvedněte.
- Naošťtete zuby na jedné straně a poté se přesuňte na druhou stranu.

Vyměňte řetěz, pokud:

- Délka řezných břitů je menší než 5 mm.
- Mezi hnacími články a nýty je příliš velký prostor.
- Rychlost řezání je pomalá.
- Mnohočetné opakování ostření řetězu nezvyšuje rychlost řezání. Řetěz je opotřebovaný.

9.5 ÚDRŽBA VODICÍ LIŠTY

Obrázek 16.



POZNÁMKA

Ujistěte se, že se vodící lišta pravidelně obrací, aby se zachovalo její symetrické opotřebení.

1. Promažte ložiska na nosu lišty (pokud jsou přítomna) s maznicí (není součástí dodávky).
2. Drážku vodící lišty vyčistěte škrabákovým hákem (není součástí dodávky).
3. Vyčistěte mazací otvory.
4. Odstraňte otřepy z hran a zuby zarovnejte plochým pilníkem.

Vyměňte lištu, pokud:

- drážka neodpovídá výšce hnacích článků (které se nikdy nesmí dotýkat dolní části).
- vnitřní strana vodící lišty je opotřebovaná a řetěz se dotýká jedné strany.

9.6 ČIŠTĚNÍ VÝROBKU

Obrázek 9.

- Pod krytem rozety se hromadí třísky a piliny. Sejměte kryt rozety a řetěz pily z výrobku a poté třísky a piliny očistěte.
- Velmi jemný prach se může shromažďovat ve vzduchovém filtru a blokovat správné proudění vzduchu. Vzduchový filtr neustále zbavujte prachu a podle potřeby jej čistěte měkkým kartáčem.

10 PLÁN ÚDRŽBY

Níže je uveden seznam úkonů údržby, které je třeba na výrobku provést.

Kontrolovaná položka / Doba provozu		Před použitím	Denně	Týdně	Ročně	Před uschováním
Celý nástroj	Prohlídka.	✓				
	Čištění.		✓			
	Kontrola v autorizovaném servisu.				✓	✓
Pilový řetěz	Prohlídka.	✓				
	Ostření, pokud je nutné.					✓
Vodicí lišta	Prohlídka.	✓	✓			
	Sejměte z výrobku.					✓
Mazání řetězu	Zkontrolovat množství přiváděného oleje	✓				
Spínač	Prohlídka.	✓				
Spoušť s bezpečnostním zámkem	Prohlídka.	✓				
Olejevý uzávěr	Kontrola těsnosti.	✓				
Šrouby a matice	Prohlídka.			✓		

11 PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

11.1 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

- Dodržujte speciální požadavky na balení a označování pro komerční přepravu, a to i třetími stranami a spedičními agenty.
- Před odesláním výrobku vyhledejte radu od osoby se speciálním školením v oblasti nebezpečných materiálů a dodržujte všechny platné národní předpisy.
- Při balení baterie použijte pásku na otevřené kontakty a ujistěte se, že je bezpečně zabalena, aby se zabránilo pohybu.
- Před uskladněním nebo přepravou výrobku vyjměte baterii.
- Baterii a nabíječku baterie skladujte na suchém místě bez vlhkosti a mrazu.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet ke statické elektřině, a neskladujte ji v kovové krabici.
- Před dlouhodobým skladováním nabijte baterii na 50 %.
- Nabíječku akumulátorů skladujte v uzavřeném a suchém prostoru.
- Během skladování udržujte baterii mimo nabíječku a zajistěte, aby se zařízení nedotýkaly neoprávněné osoby, včetně dětí. Zařízení skladujte v uzamykatelném prostoru.
- Před dlouhodobým skladováním vyčistěte výrobek a proveďte úplný servis.
- Používejte ochranné kryty na výrobku, abyste zabránili zranění nebo poškození během přepravy a skladování.
- Výrobek bezpečně uložte během přepravy, abyste zajistili bezpečnou manipulaci.

12 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Vodící lišta a řetěz se zahřívají a uvolňují kouř.	Řetěz je příliš napnutý.	Nastavení napnutí řetězu.
	Nádržka na olej je prázdná.	Přidejte olej.
	Znečištění způsobuje zablokování vypouštěcího otvoru.	Demontujte vodící lištu a vyčistěte vypouštěcí otvor.
	Znečištění způsobí ucpání nádrže na olej.	Vyčistěte nádrž na olej. Přidejte nový olej.
	Znečištění způsobuje zablokování vodící lišty a víka olejové nádrže.	Vyčistěte vodící lištu a víko olejové nádrže.
	Znečištění způsobuje zablokování rozety nebo vodících koleček.	Vyčistěte rozetu nebo vodící kolečka.
Motor běží, ale řetěz se neotáčí.	Řetěz je příliš napnutý.	Nastavení napnutí řetězu.
	Vodící lišta a řetěz jsou poškozené.	Pokud je to nutné, vyměňte vodící lištu a řetěz.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Motor je poškozený.	- Vyměňte akumulátor ze stroje. - Odstraňte kryt vodící lišty. - Odstraňte lištu a řetěz pily. - Stroj vyčistěte. - Vložte akumulátor a spusťte stroj. Pokud se rozeta otáčí, znamená to, že motor pracuje správně. Pokud tomu tak není, zavolejte servisní středisko.
Motor běží a řetěz se otáčí, ale neřeže.	Řetěz je tupý.	Naostřete nebo vyměňte pilový řetěz.
	Řetěz je v nesprávném směru.	Obraťte smýčku řetězu do opačného směru.
	Řetěz je těsný nebo volný.	Nastavení napnutí řetězu.
Stroj se nespustí.	Brzda řetězu je zapnutá.	Vytáhněte řetězovou brzdu ve směru uživatele pro její uvolnění.
	Stroj a akumulátor nejsou správně připojeny.	Ujistěte se, že tlačítko pro uvolnění baterie klikne při instalaci akumulátoru.
	Stav akumulátoru je nízký.	Nabijte akumulátor.
	Blokovací tlačítko a spoušť nejsou současně zmáčknuty.	- Stiskněte blokovací tlačítko a podržte jej. - Stiskněte spoušť.

Problém	Možná příčina	Řešení
		abyste spustili stroj.
	Akumulátor je příliš horký, nebo příliš studený.	Viz příručka pro akumulátor a nabíječku.
Motor běží, ale řetěz neřeže správně nebo se motor zastaví přibližně po 3 sekundách.	Stroj je v ochranném režimu pro ochranu desky plošných spojů.	Uvolněte spoušť a znovu spusťte stroj. Nenudte stroj k řezání silou.
	Akumulátor není nabitý.	Nabijte akumulátor. Informace o správném nabíjení naleznete v příručce pro akumulátor a nabíječku.
	Řetěz není mazán.	Namažte řetěz, abyste snížili tření. Nenechávejte vodící lištu a řetěz pracovat bez dostatečného oleje.
	Nesprávná skladovací teplota akumulátora	Ochlaďte akumulátor na okolní teplotu.

Model nabíječky	82C1G/82C2 a další 82C řady
-----------------	-----------------------------

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	82 V DC
Otáčky naprázdno	26 m/s
Délka vodící lišty	406 mm
Kapacita řetězového oleje	240 ml
Měřená hladina akustického tlaku	$L_{pA} = 100 \text{ dB(A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{wA,d} = 111 \text{ dB(A)}$
Vibrace	4.4 m/s^2 , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Řetěz	95TXL066
Vodící lišta	160TXLBK095
Model akumulátora	CORE300, CORE400, CORE530 a další CORE řady

14 KOMBINACE VODICÍCH LIŠT A PILOVÝCH ŘETĚZŮ

Značka	Rozteč	Velikost hnacího článku / šířka drážky	Délka	Vodící lišta	Počet zubů předního řetězového kola	Počet hnacích článků	Pilový řetěz
Oregon	0.325" (8.25 mm)	.050" (1.27 mm)	406 mm	160TXLBK095	7	66	95TXL066
			457 mm	180TXLBK095		72	95TXL072
			508 mm	200TXLBK095		78	95TXL078

15 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Název: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat soubor technické dokumentace:

Název: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Řetězová pila
Model: CS30 (CSB40003)
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi:
 - Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/EU
 - Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) 2011/65/EU & 2015/863/EU
 - Směrnice o venkovním hluku 2000/14/ES a 2005/88/ES

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující standardy:

- EN 62841-1, EN 62841-4-1, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, EN

62321-3-1, EN 62321-4, EN 62321-5, EN 62321-6, EN 62321-7-1, EN 62321-7-2, EN 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice o venkovním hluku 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA} : 108 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d}$: 111 dB(A)

Zapojený oznámený subjekt:

Název: SGS Fimko Ltd. (Oznámený subjekt 0598)

Adresa: Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Číslo certifikátu ES přezkoušení typu: (Oznámený subjekt č.) MD-643.

Místo, datum: Weiterstadt, 07.07.2025
Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu

Ted Qu

1	Úvod.....	202	8	Obsluha.....	206
1.1	Opis výrobku.....	202	8.1	Pred použitím výrobku.....	207
1.2	Zamýšľané použitie.....	202	8.2	Spustenie výrobku.....	208
1.3	Prehľad výrobku.....	202	8.3	Zastavenie výrobku.....	208
1.4	Symboly na výrobku.....	202	8.4	Funkcia výstražného indikátora..	208
2	Všeobecné		8.5	Pílenie stromu.....	209
	bezpečnostné pokyny		8.6	Odvetvovanie stromu.....	209
	pre elektrické náradie.....	203	8.7	Uchytenie gufatiny.....	209
2.1	Bezpečnosť pracoviska.....	203	9	Údržba.....	210
2.2	Elektrická bezpečnosť.....	203	9.1	Skontrolujte akumulátor a	
2.3	Bezpečnosť osôb.....	203		nabíjačku akumulátora.....	210
2.4	Používanie a starostlivosť o		9.2	Očistite výrobok, akumulátor	
	elektrické náradie.....	203		a nabíjačku akumulátora.....	210
2.5	Používanie a starostlivosť o		9.3	Nastavenie napnutia reťaze.....	210
	náradie na batérie.....	204	9.4	Naostrenie reťaze.....	210
2.6	Servis.....	204	9.5	Údržba vodiacej lišty.....	211
3	Bezpečnostné		9.6	Čistenie výrobku.....	211
	upozornenia týkajúce sa		10	Plán údržby.....	212
	reťazovej pily.....	204	11	Doprava, skladovanie a	
4	Zabránenie spätnému			likvidácia.....	212
	rázu pre obsluhu.....	205	11.1	Preprava a skladovanie.....	212
5	Úrovne rizík.....	205	12	Riešenie problémov.....	213
6	Recyklujte.....	206	13	Technické údaje.....	214
7	Montáž.....	206	14	Kombinácie vodiacich	
7.1	Inštalácia vodiacej lišty a			líšt a pílových reťazí.....	215
	reťaze pily.....	206	15	Vyhlasenie ES o zhode.....	215

1 ÚVOD

1.1 OPIS VÝROBKU

Tento výrobok je akumulátorová reťazová píla s elektrickým motorom.

Naše výrobky sa snažíme neustále zlepšovať a vyhradzuje si právo na zmenu dizajnu a vzhľadu bez predchádzajúceho upozornenia.

1.2 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento výrobok je určený na rezanie konárov, kmeňov, guľatiny a nosníkov s priemerom, ktorý je určený dĺžkou rezu vodiacej lišty. Je určená len na rezanie dreva.

1.3 PREHĽAD VÝROBKU

Obrázok 1-16.

1 Kryt vodiacej lišty	20 Drážka vodiacej lišty
2 Chránič prednej ruky/reťazová brzda	21 Hnacie články reťaze
3 Predná rukoväť	22 Zub
4 Blokovanie spúšte	23 Smer rúbania
5 Spúšť	24 Nebezpečná zóna
6 Uzáver olejovej nádrže	25 Úniková cesta
7 Indikátor hladiny oleja	26 Smer pádu
8 Nárazník s hrotmi (oporné zuby)	27 Smerový zásek
9 Pilová reťaz	28 Hlavný rez
10 Vodiaca lišta	29 Oporný rez
11 Kľúč	30 Rez konára
12 Zadná rukoväť	31 Orezávajúce konáre nad zemou a ponechajte konáre ako oporu, kým sa guľatina neprereže
13 Skrútko pre napínanie reťaze	32 Guľatinu podpírite po celej dĺžke
14 Kryt ozubeného kola s reťazou	33 Režte zhora (horný rez), aby nedošlo k zarezaniu do zeme
15 Matica tyče	34 Guľatina podopretá na jednom konci
16 Tlačidlo uvoľnenia akumulátora	35 Pod kozou
17 Rozeta	36 Na koze
18 Otvor na vodiacej lište	
19 Nastavovací kolík reťaze	

37 Guľatina podopretá na oboch koncoch	42 Varovný indikátor napájania
38 Uchytenie guľatiny	43 Varovný indikátor
39 Pri rezaní stojte na strane svahu, pretože sa guľatina môže zvaliť	44 Kód chyby
40 Hlavný vypínač	45 Drážka
41 Kontrolka napájania	46 Šípka
	47 Symbol zámku

1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto výrobku sa môžu nachádzať niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní obsluhovať náradie lepšie a bezpečnejšie.

Symbol	Vysvetlenie
	Jednosmerný prúd - Typ alebo charakteristika prúdu.
	Opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.
	Prečítajte si a pochopte všetky pokyny pred uvedením výrobku do prevádzky, postupujte podľa všetkých upozornení a bezpečnostných pokynov.
	Noste ochranu očí a uší.
	Nevystavujte produkt dažďu alebo vlhkosti.
	Zabráňte kontaktu prednej časti vodiacej lišty.
	Držte obomi rukami.
	NEBEZPEČENSTVO! Pozor na spätný ráz.
	Používajte protišmykové, odolné rukavice.
	Udržiavajte okolostojace osoby vo vzdialenosti aspoň 15 m.

2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE



VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

2.1 BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Pri neporiadku či v tmavých miestach môže dôjsť k nehodám.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska. Rozptýľovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.

2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Pripojovacia zástrčka musí zodpovedať zásuvke. Nikdy neupravujte zástrčku akýmkoľvek spôsobom. Nepoužívajte žiadne rozbočovacie zástrčky s uzemneným elektrickým náradím. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky. Dochádza k zvýšeniu rizika úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo mokrému prostrediu. Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S káblom nemanipulujte hrubo. Nikdy nepoužívajte kábel na nosenie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Udržujte kábel ďaleko od tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Ak pracujete s elektrickým náradím vonku, použite len také predlžovacie káble, ktoré

sú schválené aj na vonkajšie použitie.

Použitie predlžovacieho kábla vhodného na použitie v exteriéri znižuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Ak sa nedá vyhnúť použitiu elektrického náradia vo vlhkom prostredí, používajte napájanie chránené PRÚDOVÝM CHRÁNIČOM (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

2.3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Buďte pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Jediná chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- Nosť osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Vhodne použité ochranné pomôcky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu znižujú riziko úrazu osôb.
- Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvíhaní alebo prenášaní nástroja sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo aktivácia elektrického náradia, ktorý má zapnutý vypínač môže viesť k úrazu.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nástroj alebo kľúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť stroja, môže spôsobiť zranenie.
- Nepreceňujte sa. Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Vhodne sa obliekajte. Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.
- Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripojené. Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- Nedovoľte, aby vám vedomosti získané častým používaním náradia umožňovali stať sa spokojnými a ignorovať zásady bezpečnosti používania náradia. Neopatrné konanie môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.

2.4 POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- Netlačte na elektrické náradie. Používajte správne náradie na vašu prácu. Správne

elektrické náradie urobí prácu lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou, na ktorú bolo skonštruované.

- **Nepoužívajte elektrické náradie v prípade, že vypínač nie je možné zapnúť a vypnúť.** *Akkoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.*
- **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uložením elektrického náradia odpojte zástrčku od zberača a/alebo akumulátora.** *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia*
- **Vypnuté elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a neumožňujte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo týmito pokynmi, ako elektrické náradie používať.** *Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskusené osoby.*
- **Starajte sa o elektrické náradie.** Skontrolujte nastavenie pohyblivých častí, poškodenie dielov a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na funkciu elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. *Veľa úrazov je zapríčinených zle udržiavaným náradím.*
- **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** *Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.*
- **Používajte elektronáradie, príslušenstvo, násady apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** *Použitie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.*
- **Udržujte rukoväte a uchopovacie povrchy suché, čisté, bez oleja a maziva.** *Klízké držadlá a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.*

2.5 POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE NA BATÉRIE

- **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** *Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.*
- **Elektrické náradie používajte len s na to určenými batériami.** *Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.*
- **Pokiaľ akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť vzájomné skratovanie vývodov.** *Skrat medzi svorkami akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.*

- **V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikáť z akumulátora.** *Zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte s pokožkou opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.* *Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.*
- **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ak sú poškodené alebo upravené.** *Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu nepredvídateľne správať, čo môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.*
- **Akumulátor ani náradie nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote.** *Vystavenie požiaru alebo teploty vyššej ako 130 °C môže spôsobiť explóziu.*
- **Postupujte podľa všetkých pokynov na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor ani náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** *Nabíjanie nevhodným spôsobom alebo v teplotách mimo uvedený rozsah môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšiť riziko požiaru.*

2.6 SERVIS

- **Nechajte vaše elektrické náradie opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov.** *Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.*
- **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** *Servis akumulátorov by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.*

3 BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA TYKAJUCE SA RETAZOVEJ PÍLY

- **Ak je reťazová píla spustená, udržiajte všetky časti tela v bezpečnej vzdialenosti od reťazovej píly.** *Než reťazovú pílu spustíte, skontrolujte, či sa pilová reťaz ničoho nedotýka.* *Chvilka nepozornosti pri práci s reťazovou pilou môže spôsobiť zachytenie oblečenia alebo službi tela do reťaze.*
- **Vždy držte reťazovú pílu pravou rukou na zadnej rukoväti a ľavou rukou na prednej rukoväti.** *Držanie reťazovej píly s prehodenými rukami zvyšuje riziko poranenia osôb a nesmie sa nikdy vykonať.*
- **Reťazová píla držiť len za izolované rukoväte, pretože pilová reťaz môže prísť do kontaktu so skrytým vedením.** *Pilová reťaz, ktorá prišla do kontaktu s vedením pod elektrickým prúdom, môže nabiť kovové časti reťazovej píly a spôsobiť používateľovi úraz elektrickým prúdom.*
- **Použite ochranu očí.** *Odporúčajú sa ďalšie ochranné prostriedky na ochranu sluchu, hlavy, rúk, nôh a chodidiel.* *Vhodný ochranný odev znižuje možnosť zranenia spôsobeného odletujúcimi úlomkami alebo náhodným kontaktom s pilovou reťazou.*

- **Nepracujte s reťazovou pilou priamo na strome, na rebriku, zo strechy alebo akekoľvek nestabilnej podpory.** Používanie reťazovej pily takýmto spôsobom môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
- **Vždy udržiavajte správny postoj a používajte reťazovú pilu len vtedy, keď stojíte na pevnom, bezpečnom a rovnom povrchu.** Smyklavé alebo nestabilné povrchy môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo kontroly nad reťazovou pilou.
- **Pri rezaní napnutého konára dávajte pozor na spätný ráz (kickback).** Po uvoľnení napätia vo vláknach dreva, môže napnutá vetva zasiahnuť používateľa a/alebo dostať reťazovú pilu mimo kontroly.
- **Pri rezaní krovia a stromčekov postupujte mimoriadne opatrne.** Tenký materiál môže zachytiť reťaz pily a byť vymrštený smerom ku vám alebo vám spôsobiť stratu stability.
- **Reťazovú pilu prenášajte za prednú rukoväť s vypnutou reťazovou pilou v dostatočnej vzdialenosti od tela.** Pri preprave alebo skladovaní reťazovej pily vždy nasadte kryt vodiacej lišty. Správna manipulácia s reťazovou pilou zníži pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohybujúcou sa reťazou pily.
- **Pri mazaní, napínaní reťaze a výmene lišty a reťaze postupujte podľa pokynov.** Nesprávne napnutá alebo namazaná reťaz sa môže pretrhnúť alebo zvýšiť riziko spätného nárazu.
- **Používajte len na rezanie dreva.** Nepoužívajte reťazovú pilu na účely, pre ktoré nie je určená. Napríklad nepoužívajte reťazovú pilu na pílenie kovu, plastu, muriva alebo stavebných materiálov, ktoré nie sú z dreva. Používanie reťazovej pily na iné účely, ako je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Nepokúšajte sa o výrub stromu, kým nepoznáte riziká a neviete, ako sa im vyhnúť.** Pri výrube stromu by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu obsluhy alebo okolostojacich osôb.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu, skladovaní alebo údržbe reťazovej pily dodržiavajte všetky pokyny.** Uistite sa, že je spínač vypnutý a akumulátor je vybrať. Neočakávané spustenie reťazovej pily pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo servisných prácach môže spôsobiť vážne zranenie.

4 ZABRÁNENIE SPÄTNÉMU RÁZU PRE OBSLUHU

Ku spätnému rázu môže dôjsť, keď predná časť alebo hrot vodiacej lišty narazí do predmetu, alebo keď sa drevo zatvorí a zasekne pilový reťaz v reze.

V niektorých prípadoch môže kontakt hrotu vyvolať náhlu spätnú reakciu, ktorá spôsobí, že sa vodiaca lišta vykopne hore a dozadu smerom k obsluhu.

Zaseknutie pilovej reťaze pozdĺž hornej časti vodiacej lišty môže rýchlo vytlačiť vodiacu lištu smerom k obsluhu.

Každá z týchto reakcií môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad pilou, čo môže spôsobiť vážne zranenie. Nespoliehajte sa výhradne na bezpečnostné zariadenia zabudované do vašej pily. Ako používateľ reťazovej pily musíte podniknúť niekoľko krokov, aby pri vašej práci počas rezania nedošlo k nehodám alebo zraneniam.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia náradia a/alebo nesprávnych pracovných postupov alebo podmienok a možno mu zabrániť prijatím príslušných opatrení, ako je uvedené ďalej:

- **Udržujte pevné uchopenie, palcami a prstami uchopíte rukoväť reťazovej pily, obe ruky držte na pile, telo a ramená dajte do takej polohy, aby ste dokázali odolať spätným rázom.**

Sily spätného rázu môžu byť zvládnuté obsluhou, ak sú prijaté náležité opatrenia. Nikdy nespúšťajte reťazovú pilu v reze.

- **Nepresahujte nad váš dosah a nerežte nad výšku ramien.** Pomáha to zabrániť nechcenému kontaktu hrotu a umožňuje lepšiu kontrolu reťazovej pily v neočakávaných situáciách.
- **Používajte iba náhradné lišty a reťaze špecifikované výrobcom.** Nesprávne náhradné lišty a reťaze môžu spôsobiť pretrhnutie reťaze a/alebo spätný ráz.
- **Postupujte podľa pokynov výrobcu pre naostrenie a údržbu pilovej reťaze.** Znížením výšky hĺbkomeru môže dôjsť k zvýšeniu spätného rázu.

5 ÚROVNE RIZÍK

Nasledujúce signálne výrazy a významy majú vysvetliť úrovne rizika spojeného s týmto produktom.

SYM- BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPE- ČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	UPOZORNE- NIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok menšie alebo stredné poranenie.
	UPOZORNE- NIE	(Bez symbolu bezpečnostného upozornenia) Označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie majetku.

6 RECYKLUJTE

	Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť produkt, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.
	Separovaný zber použitých produktu a obalov vám umožňuje recyklovať materiály a znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.
	Po skončení životnosti zlikvidujte batérie spôsobom bezpečným pre životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať separátne na mieste, ktoré prijíma lítium-iónové akumulátory.

7 MONTÁŽ

V tejto časti je opísaný spôsob montáže a nastavenia výrobku.

VAROVANIE

PRED MONTÁŽOU VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE A OBOZNÁMTE SA S KAPITOLOU TÝKAJÚCOU SA BEZPEČNOSTI A NÁVODOM NA MONTÁŽ.

7.1 INŠTALÁCIA VODIACEJ LIŠTY A REŤAZE PÍLY

Obrázok 2.

VAROVANIE

PRED MONTÁŽOU VÝROBKU VŽDY VYBERTE AKUMULÁTOR.

1. Uvoľnite brzdú reťaze, aby ste umožnili pohyb.
2. Pomocou kľúča uvoľnite matice tyče a odstráňte kryt ozubeného kolesa s reťazou.
3. Vložte hnacie články reťaze do drážky vodiacej lišty a vytvorte slučku na zadnej strane vodiacej lišty.

Poznámka: Uistite sa, že je reťaz správne orientovaná a že zuby nie sú namontované opačne.

4. Reťaz a lištu držte bezpečne na mieste.
5. Nasadte slučku reťaze na ozubené koleso.
6. Namontujte kryt ozubeného kolesa s reťazou späť na píl.
7. Uistite sa, že otvor vo vodiacej lište je správne zarovnaný s nastavovacím kolíkom reťaze v kryte ozubeného kolesa s reťazou.
8. Pri vhodnom nastavení napnutia reťaze si pozrite pokyny na nastavenie napnutia reťaze.
9. Po správnom napnutí reťaze bezpečne utiahnite matice lišty (odporúčaný uťahovací moment je 7-11 Nm).

Poznámka: Pri spustení výrobku s novou reťazou sa odporúča vykonať 2 - 3 minútový skúšobný chod. Nová reťaz sa môže počas prvého použitia mierne roztiahnuť. Po skúšobnom chode skontrolujte napnutie reťaze a v prípade potreby ju napnite, aby ste zabezpečili optimálny výkon.

8 OBSLUHA

V tejto časti je opísaný spôsob obsluhy výrobku.

VAROVANIE

PREDTÝM, AKO UVEDIETE VÝROBKOK DO PREVÁDZKY, SI POZORNE PREČÍTAJTE A POCHOPTÉ KAPITOLU TÝKAJÚCU SA BEZPEČNOSTI A NÁVOD NA OBSLUHU.

8.1 PRED POUŽITÍM VÝROBKU

8.1.1 PRIPOJENIE NABÍJAČKY AKUMULÁTORA

1. Pripojte nabíjačku akumulátora na správne napätie a frekvenciu, ktoré sú uvedené na výkonnostnom štítku.
2. Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke akumulátora.

8.1.2 NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke akumulátora.

8.1.3 INFORMÁCIE O AKUMULÁTORE

Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke.

8.1.4 DOPŮLŇANIE OLEJA PRE LIŠTU A REŤAZ

Obrázok 4.

DÔLEŽITÉ

Na zaistenie bezpečnej a správnej prevádzky používajte iba čistý a nekontaminovaný olej určený na lištu a reťaz. Nepoužívajte špinavý, použitý alebo kontaminovaný olej, pretože môže spôsobiť poškodenie lišty alebo reťaze. Odporúčania týkajúce sa oleja konzultujte s najbližším servisným strediskom.

VAROVANIE

NEDOSTATOČNÉ NAMAZANIE REŤAZE OLEJOM MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK PRETRHNUTIE REŤAZE PÍLY, ČO PREDSTAVUJE ZNAČNÉ RIZIKO VÁŽNEHO ZRANENIA ALEBO SMRTI OBSLUHY.

VAROVANIE

PRED NAMAZANÍM LIŠTY A REŤAZE OLEJOM SA UISTITE, ŽE VO VÝROBKU NIE JE VLOŽENÝ AKUMULÁTOR.

1. Umiestnite výrobok na rovný a stabilný povrch a uistite sa, že uzáver olejovej nádrže smeruje nahor.
2. Preklopte páčku uzáveru olejovej nádrže nahor a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek, aby ste odpojili uzáver olejovej nádrže.

Poznámka: Ak je ťažké odstrániť uzáver olejovej nádrže, vložte kľúč do štrbiny uzáveru olejovej nádrže a potom odstráňte uzáver olejovej nádrže otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

3. Do olejovej nádrže nalejte príslušný olej, pričom dbajte na to, aby ste zabránili akémukoľvek rozliatiu alebo úniku. Prípadný prebytočný olej z otvoru utrite.

Poznámka: Indikátor oleja sa rozsvieti, ak je olejová nádrž prázdna alebo ak lišta a reťaz nie sú mazané.

4. Uzáver olejovej nádrže bezpečne utiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek, kým nebude pevne pripevnený na svojom mieste.

Poznámka: Uistite sa, že šípka na uzávère olejovej nádrže e správne zarovnaná so symbolom zámku na kryte.

Poznámka: Aby ste zabránili úniku, vyprázdňte olejovú nádrž po každom použití. Pred dlhodobým skladovaním výrobku (tri mesiace alebo dlhšie) sa uistite, že je reťaz ľahko namazaná; zabráni sa tak vzniku hrdze na reťazi a ozubenom kolese s reťazou.

8.1.5 NASTAVTE PRIETOK OLEJA

Obrázok 5.

Nastavte prietok oleja pomocou kľúča podľa požiadaviek na rezanie.

1. Nájdite nastavovaciu skrutku v spodnej časti výrobku.
2. Otáčaním skrutky v smere hodinových ručičiek zvýšite prietok oleja.
3. Otáčaním skrutky proti smeru hodinových ručičiek znížite prietok oleja.

8.1.6 PRIPOJENIE AKUMULÁTORA K VÝROBKU

Obrázok 6.

VAROVANIE

V TOMTO VÝROBKU POUŽÍVAJTE IBA ORIGINÁLNU BATÉRIU.

Poznámka: Uistite sa, že je akumulátor plne nabitý.

1. Zasuňte akumulátor do priehradky na akumulátor. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor sa uzamkne.

Poznámka: Ak sa akumulátor nezmestí do priestoru na akumulátor ľahko, nemusí byť správne nainštalovaný, čo môže spôsobiť poškodenie akumulátora a/alebo výrobku.

8.1.7 VÝROBOK DRŽTE

Obrázok 7.

1. Výrobok pevne držte jednou rukou za zadnú rukoveť a druhou rukou za prednú rukoveť. Pri používaní výrobok vždy držte oboma rukami.
2. Rukoväte pevne uchopte palcami a prstami priloženými na nich.

3. Dbajte na to, aby palec ruky, ktorým držíte prednú rukoväť, bol na pevné uchopenie pod rukoväťou.

8.1.8 SPUSTENIE REŤAZOVEJ BRZDY



VAROVANIE

Uistite sa, že ruky sú na rukovätiach po celý čas.

Obrázok 7.

1. Zapnite stroj.
2. Otočte ľavú ruku okolo prednej rukoväte, aby sa aktivovala reťazová brzda.
3. Pre uvoľnenie reťazovej brzd vyťahnite chránič prednej rukoväte/reťazovú brzdú smerom k prednej rukoväti.
4. Pred použitím kontaktujte autorizované servisné stredisko pre opravu v prípade, že:
 - reťazová brzda okamžite nezastaví reťaz.
 - reťazová brzda nezostane vo vyradenej polohe bez pomoci.

8.2 SPUSTENIE VÝROBKU

1. Uvoľnite brzdú reťaze, aby ste umožnili pohyb.
2. Stlačte hlavný vypínač, kontrolka napájania sa rozsvieti.
3. Pevne stlačte a podržte blokovanie spúšte umiestnené na rukoväti.
4. Stlačením spúšte aktivujete prevádzku výrobku.

Poznámka: Varovný indikátor napájania bude svietiť, ak výrobok nemá maximálny výkon.

8.3 ZASTAVENIE VÝROBKU

Obrázok 6.8

1. Uvoľnite spúšť.
2. Stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora.
3. Ak chcete zabrániť prevádzke výrobku, vyberte z neho batériu.

8.4 FUNKCIA VÝSTRAŽNÉHO INDIKÁTORA

Kód chyby	Sekven- cia var- ovných indiká- torov	Stav výro- ku	Riešenie
1	1 dlhý, 1 krátky	Hardvérová nadprúdová ochrana	1. Uvoľnite spúšť a reštartujte výrobok. 2. Ak sa porucha opakuje, vy- meňte ovlá- dač.

Kód d chy by	Sekven- cia var- ovných indiká- torov	Stav výro- ku	Riešenie
2	1 dlhý, 2 krátke	Zlyhanie sa- mokontroly	1. Znovu vložte akumulátor a reštartujte výr- obok. 2. Ak sa porucha opakuje, vy- meňte ovlá- dač.
3	1 dlhý, 3 krátke	Anomálie pri komuni- kácii aku- mulátora	1. Znovu vložte akumulátor a reštartujte výr- obok. 2. Ak sa porucha opakuje, vy- meňte ovlá- dač.
4	1 dlhý, 4 krátke	Nadprúdová ochrana	Uvoľnite spúšť a re- štartujte výrobok.
5	1 dlhý, 5 krátkych	Prepáťová ochrana	Znova namontujte plne nabitý aku- mulátor.
6	1 dlhý, 6 krátkych	Ochrana ov- ládača pred prehriatím	Nechajte výrobok vychladnúť aspoň 30 minút a potom ho reštartujte.
7	1 dlhý, 7 krátkych	Ochrana proti zablo- kovaniu ale- bo abnor- malita halo- vého sníma- ča motora	1. Uvoľnite spúšť a reštartujte výrobok. 2. Ak sa porucha opakuje, vy- meňte ovlá- dač.
8	1 dlhý, 8 krátkych	Logická chyba spí- nača	1. Uvoľnite spúšť a reštartujte výrobok podľa správneho poradia. 2. Ak sa porucha opakuje, vy- meňte ovlá- dač.
9	1 dlhý, 9 krátkych	Chyba over- ovania soft- véru	1. Znovu vložte akumulátor a reštartujte výr- obok. 2. Ak sa porucha opakuje, vy-

Kód chyby	Sekven- cia var- ovných indiká- torov	Stav výro- ku	Riešenie
			meňte ovlá- dač.
10	1 dlhý, 10 krátkych	Ochrana motora pred prehriatím	Nechajte výrobok vychladnúť aspoň 30 minút a potom ho reštartujte.
11	2 dlhý, 1 krátky	Príliš vys- ká teplota akumulá- tora.	Nechajte akumulá- tor vychladnúť ale- bo ho vymeňte.
12	2 dlhý, 2 krátke	Ochrana proti nízkym otáčkam	Uvoľnite spúšť a re- štartujte výrobok.

8.5 PÍLENIE STROMU

Obrázok 10.

Odporúčame, aby začiatočníci kvôli aspoň minimálnej praxi vyskúšali rozrezať brvná na koze alebo stojane.

Predtým, než začnete rúbať strom, sa uistite, že

- minimálna vzdialenosť medzi miestom rúbania a dopadom je dvakrát väčšia ako výška stromu.
 - prevádzka nespôsobí:
 - poranenie obsluhy.
 - nie je žiadny presah do inžinierskych sietí. Ak sa strom dotýka inžinierskych sietí, ihneď kontaktujte dodávateľskú službu.
 - nemôže dôjsť k stratám na majetku.
 - sa nikto nenachádza v nebezpečnej oblasti, napríklad pod svahom.
 - únikové cesty vzadu a diagonálne za smerom rúbania sú voľné. Smer rúbania bude prebiehať:
 - podľa prirodzeného náklonu stromu.
 - kde sa nachádzajú väčšie konáre.
 - aký je smer vetra.
 - na strome nie sú nečistoty, kamene, uvoľnená kôra, klince a spony.
1. **Vykonať dolný rez. Uistite sa, že tento rez je:**
- 1/3 šírky priemeru stromu.
 - kolmo na smer rúbania.



VÝSTRAHA

Dolný rez pomáha zabrániť uviaznutiu píllovej reťaze alebo vodiacej lišty pri robení druhého rezu.

2. **Druhý hlavný rez urobte vo výške najmenej 50 mm od spodného zárezu. Uistite sa, že tento rez:**

- je rovnobežný s dolným rezom.
- Ponechajte dostatok dreva, aby rez plnil svoju funkciu zabránenia píllenia stromu zlyhom smerom.

Keď sa hlavný rez dostane k dolnému rezu, strom spadne. Zastavte hlavný rez, ak strom:

- nepadá do správneho smeru alebo
- pohybuje sa dozadu, čo spôsobí uviaznutie rezacej lišty a reťaze v reze.

3. **Použite klin pre otvorenie zárezu a nechajte strom spadnúť správnym smerom.**

4. **Keď strom začne padat':**

- Vytiahnite reťazovú pílu z rezu.
- Stroj zastavte.
- Stroj položte dole.
- Choďte preč po únikovej ceste. Dávajte si pozor na padajúce konáre a ústupovú cestu.

8.6 ODVETVOVANIE STROMU

Obrázok 11.

Odvetvovanie je odstraňovanie konárov zo zrúbaného stromu.

- Ponechajte väčšie spodné konáre, aby držali guľatinu nad zemou.
- Odstráňte malé konáre jedným rezom.
- Odstraňujte napnuté konáre zdola nahor.
- Ponechajte si väčšie spodné konáre ako podperu až do odvetvenia guľatiny.

8.7 UCHYTENIE GULATINY

Obrázok 12-13.

Uchytenie guľatiny sa robí pre rozrezanie guľatiny po dĺžke. Udržujte svoje telo v rovnováhe. Ak je to možné, mal by byť kmeň podporený vetvami, trámom alebo klinmi a zaistený proti pohybu.

- Ak guľatina rovnomerne dolieha na zem po celej svojej dĺžke, reže ju zhora.
- Keď je guľatina podporená na jednom konci:
 - Odrežte najprv 1/3 priemeru zospodu.
 - Odrežte potom hornú časť, aby ste prerušili prepojenie.
- Keď je guľatina podporená na dvoch koncoch:
 - Odrežte najprv 1/3 priemeru zhora.
 - Odrežte potom 2/3 zo spodnej časti, aby ste prerušili prepojenie.
- Keď je guľatina na svahu:
 - Stojte na strane svahu do kopca.
 - Ovládajte reťazovú pílu.

3. Pevne držte rukoväťe.
4. Uvoľnite rezný tlak blízko pri konci rezu.



POZNÁMKA

Nedovoľte, aby sa reťaz dotkla zeme.

Keď je rez dokončený:

1. Uvoľnite spínač.
2. Zastavte úplne reťazovú pílu.
3. Postupujte s reťazovou pilou od stromu ku stromu.

9 ÚDRŽBA

V tejto časti je opísaný spôsob údržby akumulátora, nabíjačky akumulátora a výrobku.



VAROVANIE

PRED VYKONANÍM AKEJKOL'VEK ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD NA OBSLUHU A POROZUMEJTE IM.

Pred vykonaním údržby:

- Zastavte výrobok.
- Vyberte akumulátor alebo akumulátory.
- Nechajte motor vychladnúť.
- Noste vhodný odev, ochranné rukavice a ochranné okuliare.

9.1 SKONTROLUJTE AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU AKUMULÁTORA

Akumulátor, nabíjačku akumulátorov a pripojovací kábel nabíjačky akumulátorov dôkladne skontrolujte, či sa na nich nenachádzajú známky poškodenia, napríklad praskliny alebo zlomené časti. Vymeňte podľa potreby.

9.2 OČISTITE VÝROBOK, AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU AKUMULÁTORA

- Po použití výrobok vyčistite vlhkou handričkou namočenou v neutrálnom čistiacom prostriedku.
- Na čistenie umelohmotných súčastí a rukoväti nepoužívajte silné čistiace prostriedky a rozpúšťadlá akými sú napr. prípravky na čistenie skla.
- Vetracie otvory udržiavajte čisté a bez odrezkov, aby nedošlo k prehriatiu a poškodeniu motora.
- Na motor a elektrické súčasti nestriekajte vodu.
- Očistite akumulátor a nabíjačku akumulátora suchou handričkou. Udržiavajte v čistote vodiace lišty akumulátorov.
- Pred vložením akumulátora do nabíjačky akumulátora sa uistite, že terminály na akumulátore aj nabíjačke akumulátora sú čisté.

9.3 NASTAVENIE NAPNUTIA REŤAZE

Obrázok 3.

Čím viac používate reťaz, tým viac sa predlžuje. Preto je dôležité pravidelne nastavovať reťaz, aby sa zabránilo uvoľneniu.

Napnite reťaz čo najtesnejšie, ale nie tak tesne, že ju nemôžete ručne pretočiť.



VAROVANIE

Uvoľnená reťaz môže vyskočiť a spôsobiť vážne alebo dokonca smrteľné zranenie.



VÝSTRAHA

Používajte ochranné rukavice, keď sa dotýkate reťaze, lišty alebo oblastí okolo reťaze.

1. Stroj zastavte.
2. Uvoľnite matice krytu ozubeného kolesa s reťazou pomocou kľúča.



POZNÁMKA

Nie je nutné demontovať ozubené koleso s reťazou pre nastavenie napnutia reťaze.

3. Otáčaním regulátora napnutia reťaze v smere hodinových ručičiek zvyšujete napnutie reťaze.
4. Otáčaním regulátora napnutia reťaze proti smeru hodinových ručičiek znižujete napnutie reťaze.
5. Keď je reťaz napnutá na požadovanú úroveň, utiahnite matice krytu ozubeného kolesa s reťazou. ané napnutie, upevnite kryt reťaze.
6. Potiahnite reťaz v strede vodiacej lišty v spodnej časti smerom od lišty. Medzera medzi vedením reťaze a vodiacou lištou by mala byť 3 až 4 mm.

9.4 NAOŠTRENIE REŤAZE

Ak sa reťaz do dreva nezarezáva ľahko, naoštřte ju.



POZNÁMKA

Odporúčame využiť služby predajného strediska, ktoré má k dispozícii elektrický brúsku pre vykonanie kvalitného nabrúsenia.

Obrázok 14-15.

1. Napnite reťaz.
2. Ostrite zuby guľatým pilníkom s priemerom 4,0 mm.
3. Hornú dosku, bočnú dosku a hĺbkový doraz ostrite plochým pilníkom.
4. Zabrúste všetky zuby do stanovených uhlov a na rovnaké dĺžky.

 POZNÁMKA

Počas ostrenia

- udržujte pilník v rovine s brúseným povrchom.
- Použite stredný bod pilníkového listu.
- Pri brúsení povrchu používajte mierny, ale intenzívny tlak.
- Zdvihnite pilník po každom pohybe.
- Naostríte zuby na jednej strane a potom sa presuňte na druhú stranu.

Vymeňte reťaz, ak:

- Dĺžka rezných hrán je menšia než 5 mm.
- Medzi hnacími článkami a nitmi je príliš veľká medzera.
- Rýchlosť rezania je pomalá.
- Mnohopočetné opakovanie ostrenia reťaze nezvyšuje rýchlosť rezania. Reťaz je opotrebovaná.

9.5 ÚDRŽBA VODIACEJ LIŠTY

Obrázok 16.

 POZNÁMKA

Uistite sa, že sa vodiaca lišta pravidelne obracia, aby sa zachovalo jej symetrické opotrebovanie.

1. Premažte ložiská na nose lišty (ak sú prítomné) maznicou (nie je súčasťou dodávky).
2. Drážku vodiacej lišty vyčistite škrabákovým hákom (nie je súčasťou dodávky).
3. Vyčistite mazacie otvory.
4. Odstráňte ostriny z hrán a zuby zarovnajete plochým pilníkom.

Vymeňte lištu, ak:

- drážka nezodpovedá výške hnacích článkov (ktoré sa nikdy nesmú dotýkať spodnej časti).
- vnútorná strana vodiacej lišty je opotrebovaná a reťaz sa dotýka jednej strany.

9.6 ČISTENIE VÝROBKU

Obrázok 9.

- Triesky a prach z pily sa zhromažďujú vo vnútri krytu ozubeného kolesa s reťazou. Odstráňte kryt ozubeného kolesa s reťazou a reťaz pily z výrobku a potom vyčistíte triesky a piliny.
- Veľmi jemný prach sa môže zhromažďovať vo vzduchovom filtri a blokovať správne prúdenie vzduchu. Vzduchový filter udržiavajte bez prachu a podľa potreby ho vyčistíte mäkkou kefou.

10 PLÁN ÚDRŽBY

Nižšie je uvedený zoznam krokov údržby, ktoré sa musia vykonať.

Skontrolujte položku / Prevádzkový čas		Pred použitím	Denná	Týždenne	Každoročne	Pred uskladnením
Celý nástroj	Kontrola.	✓				
	Čistenie.		✓			
	Kontrola v autorizovanom servisnom stredisku.				✓	✓
Pilová reťaz	Kontrola.	✓				
	V prípade potreby naostríte.					✓
Vodiaca lišta	Kontrola.	✓	✓			
	Odstráňte z výrobku.					✓
Mazanie reťaze	Skontrolujte dávkovanie oleja.	✓				
Spúšť	Kontrola.	✓				
Bezpečnostný blokovací spínač	Kontrola.	✓				
Uzáver olejovej nádrže	Skontrolujte tesnosť.	✓				
Skrutky a matice	Kontrola.			✓		

11 DOPRAVA, SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA

11.1 PREPRAVA A SKLADOVANIE

- Dodržiavajte osobitné požiadavky na balenie a označovanie pri komerčnej preprave vrátane prepravy tretími stranami a špeditériami.
- Pred prepravou výrobku požiadajte o radu osobu so špeciálnym školením v oblasti nebezpečných materiálov a dodržiavajte všetky platné vnútroštátne predpisy.
- Pri balení akumulátora použite pásku na otvorené kontakty a uistite sa, že je bezpečne zabalený, aby sa zabránilo jeho pohybu.
- Pred odložením alebo prepravou výrobku vyberte akumulátor.
- Akumulátor a nabíjačku akumulátora odložte do suchého priestoru bez vlhkosti a mrazu.
- Neodkladajte akumulátor do priestoru, kde sa môže vyskytnúť statická elektrina, a neodkladajte ho do kovovej škatule.

- Pred dlhodobým skladovaním nabíjte batériu na 50 %.
- Nabíjačku akumulátorov skladujte v uzavretom a suchom priestore.
- Počas skladovania uchovávajte akumulátor mimo nabíjačky akumulátora a zabezpečte, aby sa zariadenia nedotýkali nepovolané osoby vrátane detí. Zariadenie skladujte v uzamykateľnom priestore.
- Počas dlhodobým skladovaním výrobok vyčistite a vykonajte kompletnú údržbu.
- Používajte prepravné kryty na výrobku, aby ste zabránili zraneniu alebo poškodeniu počas prepravy a skladovania.
- Počas prepravy výrobok bezpečne uložte, aby ste zaistili bezpečnú manipuláciu.

12 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Vodiaca lišta a reťaz sa zahrievajú a uvoľňujú dym.	Reťaz je príliš napnutá.	Nastavte napnutie reťaze.
	Nádržka na olej je prázdna.	Pridajte olej.
	Znečistenie spôsobuje zablokovanie mazacieho otvoru.	Demontujte vodiacu lištu a vyčistite mazací otvor.
	Znečistenie spôsobuje upchatie olejovej nádrže.	Vyčistite nádrž na olej. Pridajte nový olej.
	Znečistenie spôsobuje zablokovanie vodiacej lišty a uzáveru olejovej nádrže.	Vyčistite vodiacu lištu a uzáver olejovej nádrže.
	Znečistenie spôsobuje zablokovanie rozety alebo vodiacich koliesok.	Vyčistite rozetu alebo vodiace kolieska.
Motor beží, ale reťaz sa neotáča.	Reťaz je príliš napnutá.	Nastavte napnutie reťaze.
	Vodiaca lišta a reťaz sú poškodené.	Ak je to nutné, vymeňte vodiacu lištu a reťaz.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Motor je poškodený.	1. Vyberte akumulátor zo stroja. 2. Demontujte kryt vodiacej lišty. 3. Demontujte lištu a reťaz. 4. Stroj vyčistite. 5. Vložte akumulátor a zapnite stroj. Ak sa rozeta otáča, znamená to, že motor pracuje správne. Ak tomu tak nie je, kontaktujte servisné stredisko.
Motor beží a reťaz sa otáča, ale nereže.	Reťaz je tupá.	Naostríte alebo vymeňte pilovú reťaz.
	Reťaz je v nesprávnom smere.	Obráťte slučku reťaze do opačného smeru.
	Reťaz je tesná alebo voľná.	Nastavte napnutie reťaze.
Stroj sa nespustí.	Reťazová brzda je zapnutá.	Vytiahnite reťazovú brzdzu v smere používateľa pre jej uvoľnenie.
	Stroj a akumulátor nie sú správne pripojené.	Uistite sa, že tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora klikne pri inštalácii akumulátora.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Blokovacie tlačidlo a spúšť nie sú súčasne stlačené.	1. Stlačte blokovacie tlačidlo a podržte ho.

Problém	Možná příčina	Riešenie
		2. Stlačte spúšť pre zapnutie stroja.
	Akumulátor je veľmi horúci alebo studený.	Pozrite si príručku pre akumulátor a nabíjačku.
Motor beží, ale reťaz nereže správne, alebo sa motor po asi 3 sekundách zastaví.	Stroj je v ochrannom režime kvôli ochrane dosky s plošnými spojmi.	Uvoľnite spúšť a znovu zapnite stroj. Netlačte stroj pri rezaní.
	Batéria nie je nabitá.	Nabite akumulátor. Informácie o správnom nabíjaní nájdete v príručke pre akumulátor a nabíjačku.
	Reťaz nie je namazaná.	Namažte reťaz, aby ste znížili trenie. Nenechávajte vodiacu lištu a reťaz pracovať bez dostatočného oleja.
	Nesprávna skladovacia teplota akumulátora	Ochladte akumulátor na okolitú teplotu.

Model akumulátora	CORE300, CORE400, CORE530 a ďalšie CORE série
Model nabíjačky	82C1G/82C2 a ďalšie 82C série

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	82 V DC
Rýchlosť bez zaťaženia	26 m/s
Dĺžka vodiacej lišty	406 mm
Kapacita reťazového oleja	240 ml
Meraná hladina akustického tlaku	$L_{pA} = 100 \text{ dB(A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d} = 111 \text{ dB(A)}$
Vibrácie	4.4 m/s^2 , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Reťaz	95TXL066
Vodiaca lišta	160TXLBK095

14 KOMBINÁCIE VODIACICH LIŠŤ A PÍLOVÝCH REŤAZÍ

Značka	Rozteč	Ukazovateľ článku re- ťaze/ šírka drážky	Dĺžka	Vodiaca lišta	Počet zu- bov ozu- beného kolesa	Počet článkov reťaze	Pílová reťaz
Oregon	0.325" (8.25 mm)	.050" (1.27 mm)	406 mm	160TXLBK095	7	66	95TXL066
			457 mm	180TXLBK095		72	95TXL072
			508 mm	200TXLBK095		78	95TXL078

15 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: André Dougué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

Skupina: Reťazová píla
Model: CS30 (CSB40003)
Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku
Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- EN 62841-1, EN 62841-4-1, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, EN 62321-3-1, EN 62321-4, EN 62321-5, EN 62321-6, EN 62321-7-1, EN 62321-7-2, EN 62321-8

Metóda posudzovania zhody podľa prílohy V. Smernice o vonkajšom hluku 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu: L_{WA} : 108 dB(A)Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d}$: 111 dB(A)

Príslušný notifikovaný orgán:

Názov: SGS Fimko Ltd. (Notifikovaný orgán 0598)

Adresa: Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Číslo osvedčenia o typovej skúške EÚ: (Pozn. č.) MD-643.

Miesto, dátum: Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality Weiterstadt, 07.07.2025

Ted Qu

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.

- je v súlade s nasledujúcimi smernicami:

- Elektromagnetická kompatibilita – smernica 2014/30/EÚ
- Nariadenie o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS), smernica 2011/65/EÚ a 2015/863/EÚ
- Smernica o vonkajšom hluku 2000/14/ES a 2005/88/ES

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce štandardy: